

Maria FILIPIAK

„W CISZY I POKORZE...”  
PAPIEŻE JAN PAWEŁ II, BENEDYKT XVI I FRANCISZEK  
O CISZY I MILCZENIU  
Bibliografia wypowiedzi z lat 1978-2016

Wykaz skrótów

IGP – *Insegnamenti di Giovanni Paolo II* [Città del Vaticano]

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| I (1978) ss. 477           | XIV (1991) t. 1, ss. 1983   |
| II (1979) [t. 1], ss. 1729 | XIV (1991) t. 2, ss. 1619   |
| II (1979) t. 2, ss. 157    | XV (1992) t. 1, ss. 2147    |
| III (1980) t. 1, ss. 1983  | XV (1992) t. 2, ss. 1119    |
| III (1980) t. 2, ss. 1869  | XVI (1993) t. 1, ss. 1855   |
| IV (1981) t. 1, ss. 1292   | XVI (1993) t. 2, ss. 1725   |
| IV (1981) t. 2, ss. 1313   | XVII (1994) t. 1, ss. 1367  |
| V (1982) t. 1, ss. 1376    | XVII (1994) t. 2, ss. 1281  |
| V (1982) t. 2, ss. 2497    | XVIII (1995) t. 1, ss. 2054 |
| V (1982) t. 3, ss. 1751    | XVIII (1995) t. 2, ss. 1589 |
| VI (1983) t. 1, ss. 1730   | XIX (1996) t. 1, ss. 1798   |
| VI (1983) t. 2, ss. 1496   | XIX (1996) t. 2, ss. 1206   |
| VII (1984) t. 1, ss. 2016  | XX (1997) t. 1, ss. 1799    |
| VII (1984) t. 2, ss. 1708  | XX (1997) t. 2, ss. 1230    |
| VIII (1985) t. 1, ss. 2081 | XXI (1998) t. 1, ss. 1669   |
| VIII (1985) t. 2, ss. 1683 | XXI (1998) t. 2, ss. 1483   |
| IX (1986) t. 1, ss. 2204   | XXII (1999) t. 1, ss. 1660  |
| IX (1986) t. 2, ss. 2242   | XXII (1999) t. 2, ss. 1396  |
| X (1987) t. 1, ss. 1482    | XXIII (2000) t. 1, ss. 1415 |
| X (1987) t. 2, ss. 2582    | XXIII (2000) t. 2, ss. 1463 |
| X (1987) t. 3, ss. 1812    | XXIV (2001) t. 1, ss. 1607  |
| XI (1988) t. 1, ss. 1073   | XXIV (2001) t. 2, ss. 1376  |
| XI (1988) t. 2, ss. 2625   | XXV (2002) t. 2, ss. 1130   |
| XI (1988) t. 3, ss. 1405   | XXV (2002) t. 1, ss. 1290   |
| XI (1988) t. 4, ss. 2317   | XXVI (2003) t. 1, ss. 1298  |
| XII (1989) t. 1, ss. 1945  | XXVI (2003) t. 2, ss. 1205  |
| XII (1989) t. 2, ss. 1783  | XXVII (2004) t. 1, ss. 1063 |
| XIII (1990) t. 1, ss. 1885 | XXVII (2004) t. 2, ss. 933  |
| XIII (1990) t. 2, ss. 1888 | XXVIII (2005), ss. 333      |

- NP I – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, I (1978), Poznań–Warszawa 1987, ss. 220  
 NP II, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, II (1979) t. 1, Poznań 1990, ss. 793  
 NP II, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, II (1979) t. 2, Poznań 1992, ss. 753  
 NP III, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, III (1980) t. 1, Poznań–Warszawa 1985, ss. 875  
 NP III, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, III (1980) t. 2, Poznań–Warszawa 1986, ss. 924  
 NP IV, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, IV (1981) t. 1, Poznań 1989, ss. 611  
 NP IV, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, IV (1981) t. 2, Poznań 1989, ss. 572  
 NP V, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, V (1982) t. 1, Poznań 1993, ss. 877  
 NP V, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, V (1982) t. 2, Poznań 1996, ss. 1004  
 NP VI, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VI (1983) t. 1, Poznań 1998, ss. 852  
 NP VI, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VI (1983) t. 2, Poznań 1999, ss. 686  
 NP VII, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VII (1984) t. 1, Poznań 2001, ss. 924  
 NP VII, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VII (1984) t. 2, Poznań 2002, ss. 827  
 NP VIII, 1 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VIII (1985) t. 1, Poznań 2003, ss. 1076  
 NP VIII, 2 – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, VIII (1985) t. 2, Poznań 2004, ss. 856  
 NP IX – Jan Paweł II, *Nauczanie papieskie*, IX (1986) t. 1, Poznań 2005, ss. 999

AP 2 – *Anioł Pański z Papieżem Janem Pawłem II*, Città del Vaticano 1986, ss. 479

AP 3 – *Anioł Pański z Papieżem Janem Pawłem II*, Città del Vaticano 1989, ss. 395

ORpol. – „L'Osservatore Romano” wydanie polskie 1980 –

## JAN PAWEŁ II

### 1978

1. *W perspektywie życia* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 1 XI), NP I, s. 38-39. toż: *La vita oltre la morte nel disegno della salvezza*, IGP I, s. 87-88.

2. *Bądź pozdrowiona łaski pełna* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 8 XII), NP I, s. 140-141; toż: *La dottrina della Chiesa sull'Immacolata*, IGP I, s. 307-309.

### 1979

3. *Przemówienie do siostr klauzurowych* (30 I), NP II, 1, s. 112-114; toż: *La vostra vita di consacrate è pienamente attuale*, IGP II [1], s. 283-286.

4. *Świadectwo zakonne odpowiadające naszym czasom* (Przemówienie do Unii Przełożonych Generalnych, 15 XI), NP II, 2, s. 555-558; toż: *Una testimonianza religiosa aderente al nostro tempo*, IGP II, 2, s. 1165-1170.

## 1980

5. *Wartość kontemplacji* (Przemówienie do sióstr różnych zgromadzeń zakonnych, 23 III), NP III, 1, s. 288-290; toż: *Il valore della contemplazione per la grazia delle vocazioni*, IGP III, 1, s. 695-698.

6. *Świadectwo wiary i miłości powołań* (Przemówienie do członków „Serra Internationale”, 29 III), NP III, 1, s. 311-313; toż: *Testimonianza di fede e amore per le vocazioni*, IGP III, 1, s. 759-761.

7. „*Crux fidelis*” (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 30 III), NP III, 1, s. 318-319; toż: „*Crux fidelis...*” *pensiero e cuore della Chiesa*, IGP III, 1, s. 773-776.

8. *Kontemplacja i działanie w naszym życiu codziennym* (Homilia podczas Mszy św. dla pracowników Willi Papieskich, 20 VII), NP III, 2, s. 158-159; toż: *Contemplazione e azione nella nostra vita quotidiana*, IGP III, 2, s. 277-279.

9. *Czas wypoczynku czasem spotkania z Bogiem* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 20 VII), NP III, 2, s. 159-161; toż: *Il riposo sia riempito con l'incontro*, IGP III, 2, s. 280-283.

10. *Medytacja o Kościele* (Przemówienie do młodzieży, 30 XII), NP III, 2, s. 907-912; toż: *Conversione del cuore, santità di vita e preghiera sono l'anima di tutto l'ecumenismo*, IGP III, 2, s. 1822-1832.

## 1981

11. *Kontemplacyjny wymiar tajemnicy życia konsekrowanego* (Przemówienie do sióstr zakonnych, 26 II), NP IV, 1, s. 273-274; toż: *La dimensione contemplativa segreto della vita religiosa*, IGP IV, 1, s. 556-559.

12. *Monasycyzm* (Homilia podczas Mszy św., 22 III), NP IV, 1, s. 354-356; toż: *Azione e contemplazione: modello di lavoro per l'unità*, IGP IV, 1, s. 735-741.

## 1982

13. *Przemija wszystko – trwa krzyż* (Rozważanie na zakończenie Drogi Krzyżowej, 9 IV), NP V, 1, s. 515-516; toż: *La croce è il segno della vita che nasce dalla sofferenza e dalla morte*, IGP V, 1, s. 1152-1155.

14. *Świat dzisiejszy pilnie potrzebuje wartości życia kontemplacyjnego* (Przemówienie do karmelitanek, 19 VI), NP V, 2, s. 116-119; toż: *Il mondo di oggi ha urgente necessità dei valori della vita contemplativa*, IGP V, 2, s. 2361-2366.

## 1983

15. *Magnificat* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański, 28 VIII), NP VI, 2, s. 138-139; toż: *Solidarietà umana ed ecclesiale per i popoli dell'America Latina*, IGP VI, 2, s. 316-320.

16. *Kaznodziejstwo i nauczanie powinno płynąć z kontemplacji* (Przemówienie do członków Kapituły Generalnej Ojców Dominikanów, 5 IX), NP VI, 2, s. 168-176; toż:

*La predicazione e l'insegnamento devono sgorgare dalla contemplazione*, IGP VI, 2, s. 385-395.

17. *Eklezjalny wymiar życia zakonnego* (Przemówienie do biskupów ze Stanów Zjednoczonych, 19 IX), NP VI, 2, s. 257-261; toż: *La vita religiosa si comprende essenzialmente nella dimensione ecclesiale*, IGP VI, 2, s. 578-590.

#### 1984

18. *Milcząca droga Dziewicy* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 15 IV), AP 2, s. 301-302; toż: *L'augurio ai giovani: „Costruite un mondo nuovo alla luce del deserto”*, IGP VII, 1, s. 1035-1038.

19. *W sprawach zasadniczych kapłan nie może milczeć* (Przemówienie podczas spotkania z księżmi i klerykami, Montreal, 11 IX), ORpol. 5(1984) nr 9, s. 14-15; toż: *La sfida della secolarizzazione richiede un accrescimento della fede innanzitutto nei sacerdoti*, IGP VII, 2, s. 428-437.

#### 1985

20. *Jeśli będziemy milczeć* (Liturgia pokoju, Ypres, 17 V), ORpol. 6(1985) numer nadzwyczajny II, s. 21-22; toż: *Da questa terra di cimiteri, un'invocazione: donaci la pace, Signore, donaci la tua pace!*, IGP VIII, 1, s. 1445-1454.

#### 1986

21. *Nie spełni człowiek siebie przez cały widzialny świat* (Homilia podczas Mszy św., 12 II), NP IX, 1, s. 230-231; toż: *L'uomo non può realizzarsi se non convertendosi a Dio*, IGP IX, 1, s. 448-451.

22. *W modlitwie i w skupieniu iść za Jezusem* (Przemówienie do alumnów, 26 IV), NP IX, 1, s. 582-583; toż: *Nella preghiera e nel raccoglimento per seguire Gesù da vicino*, IGP IX, 1, s. 1156-1157.

23. *Świętości waszego życia zawierzona jest ta ziemia* (Orędzie do zakonnic kontemplacyjnych, 8 V), NP IX, 1, s. 648-650; toż: *„Alla santità della vostra vita è affidata questa terra”*, IGP IX, 1, s. 1287-1290.

24. *Kontemplacja i obecność* (Audiencja dla Małych Siostr, 27 IX), ORpol. 7(1986) nr 9, s. 17; toż: *Contemplazione e adorazione del Signore, umile e povero*, IGP IX, 2, s. 724-725.

#### 1987

25. *Znajdujecie się w samym centrum polskiej rzeczywistości* (Spotkanie z siostrami klauzurowymi, Warszawa, 8 VI), ORpol. 8(1987) nr 5, s. 4; toż: *La vostra vita intera annunzia l'Eucaristia, il sacramento dell'amore di Cristo „sino alla fine”*, IGP X, 2, s. 2032-2036.

## 1988

26. *Bóg mówi po to, ażeby Go słuchano* (Spotkanie z młodzieżą, Werona, 17 IV), ORpol. 9(1988) nr 5, s. 13-14; toż: *Ascoltate la parola di Dio, ponetela all'interno del messaggio della vostra giovinezza*, IGP XI, 1, s. 955-959.

27. *Kwiat Karmelu* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 24 VII), ORpol. 9(1988) nr 7, s. 10; toż: *La Vergine Madre di Dio „Flos Carmeli” possiede la bellezza di tutte le virtù*, IGP XI, 3, s. 172-175.

## 1989

28. *Gdybyście wy zamilkli, musiałyby wolać kamienie* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 19 III), ORpol. 10(1989) nr 3, s. 1, 4; toż: *L'„Angelus” della Domenica delle Palme 1989*, IGP XII, 1, s. 628-631.

29. *Komunia, dążenie do świętości, kontemplacja* (Przemówienie do kapłanów i zakonników, 30 IV), ORpol. 10(1989) nr 4, s. 19-20; toż: *Spirito di comunione, vita spirituale e solida formazione cardini di una luminosa testimonianza delle anime consacrate*, IGP XII, 1, s. 1021-1029.

30. Adhortacja [...] *Redemptoris custos* (15 VIII), ORpol. 10(1989) nr 10-11, s. 3-7; toż: *Esortazione Apostolica [...] „Redemptoris Custos”*, IGP XII 2, s. 197-248.

31. Kongregacja ds. Nauki Wiary, *List do biskupów Kościoła katolickiego o niektórych aspektach medytacji chrześcijańskiej* (15 X), ORpol. 10(1989) nr 12, s. 3-5.

## 1990

32. *Kuszenie na pustyni* (Audjencja generalna, 21 VII), ORpol. 11(1990) nr 7-8, s. 22-23; toż: *Lo Spirito Santo nell'esperienza del deserto*, IGP XIII, 2, s. 111-115.

33. *Encyklika o stałej aktualności posłania misyjnego „Redemptoris missio”* (7 XII), ORpol. 11(1990) nr 1, s. 4-37; toż: *„Redemptoris Missio”*, IGP XIII, 2, s. 1398-1486.

34. *List [...] z okazji 400-lecia śmierci świętego Jana od Krzyża „Maestro en la fe”* (14 XII), ORpol. 11(1990) nr 12, s. 5-7; toż: *„Maestro en la Fe”*, IGP XIII, 2, s. 1622-1639.

## 1991

35. *„Jeśli ci umilkną, kamienie wolać będą”* (Na zakończenie Mszy św. w Niedzielę Palmową, 24 III), ORpol. 12(1991) nr 2-3, s. 44; toż: *Nella Domenica della Palme e nel mistero pasquale l'uomo conosce pienamente la verità su se stesso*, IGP XIV, 1, s. 635-638.

36. *Kontemplatywni w działaniu* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 28 VII), ORpol. 12(1991) nr 7, s. 50; toż: *La Chiesa vuole apostoli contemplativi nell'azione*, IGP XIV, 2, s. 151-154.

## 1992

37. *Modlitwa oddechem duszy* (Audienca generalna, 9 IX), ORpol. 13(1992) nr 11, s. 1920; toż: „*Il cristiano sa che la preghiera gli è necessaria come il respiro*”, IGP XV, 2, s. 145-148.

## 1993

38. *Prezbiter człowiekiem modlitwy* (Audienca generalna, 2 VI), ORpol. 14(1993) nr 8-9, s. 44; toż: *Il Presbitero, uomo della preghiera*, IGP XVI, 1, s. 1387-1397.

39. *Eucharystia w życiu duchowym prezbitera* (Audienca generalna, 9 VI), ORpol. 14(1993) nr 8-9, s. 44-45; toż: *L'Eucaristia nella vita spirituale del Presbitero*, IGP XVI, 1, s. 1457-1467.

## 1994

40. *Praktyka modlitwy w życiu konsekrowanym* (Audienca generalna, 4 I), ORpol. 16(1995) nr 3, s. 54-56; toż: *L'impegno della preghiera nella vita consacrata*, IGP XVIII, 1, s. 15-19.

41. List apostolski „*Tertio millennio adveniente*” [...] w związku z przygotowaniem Jubileuszu Roku 2000 (10 XI), ORpol. 15(1994) nr 12, s. 4-22; toż: Lettera Apostolica [...] „*Tertio Millennio Adveniente*”, IGP XVII, 2, s. 664-743.

## 1995

42. *Z myślą o Wielkim Jubileuszu* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 12 III), ORpol. 16(1995) nr 5, s. 39-40; toż: *Il Giubileo dell'anno 2000 costituisce un grande momento di trasfigurazione*, IGP XVIII, 1, s. 501-503.

43. List apostolski *Oriente Lumen* (2 V), ORpol. 16(1995) nr 6, s. 32-44, zwł. p. 16; toż: Lettera Apostolica *Oriente Lumen*, IGP XVIII, 1, s. 1118-1152. [milczenie]

44. *Przesłanie [...] w związku z 50. rocznicą zrzućenia bomby atomowej na Hiroszimę i Nagasaki*, 5 VIII), ORpol. 16(1995) nr 10, s. 44-45; toż: *Quell'evento tristissimo è diventato per i responsabili dei popoli un severo monito a respingere la corsa agli armamenti*, IGP XVIII, 2, s. 166-168.

45. *Wpływ Maryi na życie Kościoła* (Audienca generalna, 22 XI), ORpol. 17(1996) nr 2, s. 45-46; toż: *Influsso di Maria nella vita della Chiesa*, IGP XVIII, 2, s. 1181-1190.

## 1996

46. Posynodalna adhortacja *Vita consecrata* o życiu konsekrowanym i jego misji w Kościele i w świecie (25 III), ORpol. 17(1996) nr 4, s. 4-52; toż: *Esortazione apostolica Vita Consecrata*, IGP XIX, 1, s. 604-836.

47. *Duchowy sens odpoczynku* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 21 VII), ORpol. 17(1996) nr 9, s. 53; toż: *Durante le vacanze l'uomo può riscoprire la sua dimensione contemplativa, riconoscendo le tracce di Dio nella natura e negli altri esseri umani*, IGP XIX, 2, s. 91-93.

48. *Przesłanie z okazji V Światowego Kongresu Filozofii Chrześcijańskiej* (1 VIII), ORpol. 17(1996) nr 9, s. 54-55.

### 1997

49. *Maryja w życiu ukrytym Jezusa* (Audiencja generalna, 29 I), ORpol. 18(1997) nr 3, s. 35-36; toż: *Maria nella vita nascosta di Gesù*, IGP XX, 1, s. 187-194.

50. *Maryja i zmartwychwstanie Jezusa Chrystusa* (Audiencja generalna, 21 V), ORpol. 18(1997) nr 8-9, s. 45; toż: *Maria e la risurrezione di Cristo*, IGP XX, 1, s. 1223-1231.

51. *Raduj się, Krakowie, oddając hold świętej Pani Wawelskiej* (Homilia podczas kanonizacji błogosławionej Jadwigi Królowej, Kraków, 8 VI), ORpol. 18(1997) nr 7, s. 54-57; toż: *Da Edvige un compito nuovo: amare e servire*, IGP XX, 1, s. 1447-1454.

### 1998

52. *Chrystus nadal cierpi w ludziach* (Droga Krzyżowa, 10 IV), ORpol. 19(1998) nr 5-6, s. 29-30; toż: *Sui volti degli „sconfitti della vita” i lineamenti di Cristo morente sulla Croce*, IGP XXI, 1, s. 733-737.

53. List [...] *Dies Domini* – o świętowaniu niedzieli (31 V), ORpol. 19(1998) nr 8-9, s. 4-29; toż: „*Dies Domini*”, IGP XXI, 1, s. 1127-1244.

### 1999

54. *Kontemplacja na wzór Maryi* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 18 VII), ORpol. 20(1999) nr 11, s. 38-39; toż: „*Un monastero è un'autentica «centrale» di energia spirituale che si alimenta alla sorgente della contemplazione*”, IGP XXII, 2, s. 64-66.

55. *Kontemplacyjny przykład Jezusa – Boskiego Samarytanina* (Oreędzie [...] na VIII Światowy Dzień Chorego, 6 VIII), ORpol. 20(1999) nr 9-10, s. 19-23; toż: „*Il Giubileo ci invita a contemplare il Volto di Gesù, divino Samaritano delle anime e dei corpi*”, IGP XXII, 2, s. 120-130.

### 2000

56. *Wpatrujmy się we wzory świętości* (Homilia podczas Mszy św. kanonizacyjnej, 1 X), ORpol. 22(2001) nr 1, s. 28-29; toż: *Agostino Zhao Rong e i 119 compagni martiri fanno onore al nobile popolo cinese*, IGP XXIII, 2, s. 502-507.

**2001**

57. *Kontemplacja Jezusa warunkiem skutecznego głoszenia Ewangelii* (Światowy Dzień Misyjny, 3 VI), ORpol. 22(2001) nr 7-8, s. 4-6; toż: *La spinta verso il futuro deve essere la base dell'agire di tutta la Chiesa nel nuovo Millennio*, IGP XXIV, 1, s. 1129-1134.

58. *Kontemplacja i działanie* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 22 VII), ORpol. 22(2001) nr 10, s. 27; toż: *Perseverare nell'impegno per un mondo più giusto e solidale*, IGP XXIV, 2, s. 70-73.

**2002**

59. *Wzór kobiety kontemplatywnej w działaniu* (Przesłanie z okazji 700. rocznicy urodzin św. Brygidy Szwedzkiej, 21 IX), ORpol. 24(2003) nr 1, s. 21-23; toż: *Singolare modello di santità al femminile*, IGP XXV, 2, s. 360-364.

60. *Kontemplujcie życie Chrystusa oczami Maryi* (List [...] z okazji III Zgromadzenia Generalnego Dzieła Maryi, 16 X), ORpol. 24(2003) nr 1, s. 5-6; toż: *„L'Anno del Rosario sia per voi uno stimolo a intensificare la contemplazione di Cristo con gli occhi di Maria per conformarvi a Lui”*, IGP XXV, 2, s. 558-560.

**2003**

61. Encyklika *Ecclesia de Eucharistia*. O eucharystii w życiu kościoła (17 IV), ORpol. 24(2003) nr 5, s. 4-24; toż: *„Ecclesia de Eucharistia”*, IGP XXVI, 1, s. 468-512.

62. *Kontemplować z Maryją oblicze Chrystusa* (Nabożeństwo różańcowe w sanktuarium maryjnym w Pompejach, 7 X), ORpol. 25(2004) nr 2, s. 38-39; toż: *Proiettare con Maria la luce di Cristo sui conflitti, le tensioni e i drammi dei cinque Continenti*, IGP XXVI, 2, s. 357-359.

63. *W ciszy i pokorze* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 21 XII), ORpol. 25(2004) nr 2, s. 25; toż: *Le quattro parole-chiave del Natale: umiltà, silenzio, stupore, gioia*, IGP XXVI, 2, s. 1009-1010.

**2004**

64. *Wejść w ciszę* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 11 VII), ORpol. 25(2004) nr 9, s. 54; toż: *Nel silenzio del meraviglioso spettacolo della natura l'uomo ascolta la voce*, IGP XXVII, 2, s. 15-17.

**2005**

65. *Liturgia źródłem świętości, jedności i misyjnego zapału* (Przesłanie do Kongregacji ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów, 3 III), ORpol. 26(2005) nr 6, s. 36-37;



toż: „*L'ars celebrandi fa tutt'uno con l'impegno della contemplazione e della coerenza cristiana*”, IGP XXVIII, s. 183-185.

66. *List [...] do kapłanów na Wielki Czwartek* (13 III), ORpol. 26(2005) nr 5, s. 38-41; toż: *Lettera ai sacerdoti per il Giovedì Santo 2005*, IGP XXVIII, 1, s. 218-223.

## BENEDYKT XVI

## 2005

1. *Wsluchiwać się z całym Kościołem w słowo i wolę Chrystusa* (Homilia podczas inauguracji pontyfikatu, 24 IV), ORpol. 26(2005) nr 6, s. 10-12; toż: „*Un servizio alla gioia di Dio che vuol fare il suo ingresso nel mondo*”, IB I, s. 20-26.

2. *Więź z Chrystusem fundamentem waszego życia i apostołatu* (Przemówienie do duchowieństwa diecezji rzymskiej, 13 V), ORpol. 26(2005) nr 7-8, s. 11-13; toż: „*Sento come tutto scaturisce da un grande amore per il Signore e per la Chiesa*”, IB I, s. 89-93.

3. *Wakacje z Bogiem* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 17 VII), ORpol. 26(2005) nr 9, s. 40-41; toż: *A contatto con la natura, la persona si riscopre creatura „capace di Dio”*, IB I, s. 340-343.

4. *Adorować Pana Boga* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 7 VIII), ORpol. 26(2005) nr 10, s. 11; toż: *Chiamati alla santità, vetta dell'amore*, IB I, s. 381-383.

5. *Święci zmieniają Kościół i świat* (Czuwanie modlitewne, 20 VIII), ORpol. 26(2005) nr 10, s. 24-25; toż: *Cercare Cristo: l'incessante anelito dei credenti*, IB I, s. 501-503.

6. *Chcemy być Kościołem otwartym na przyszłość* (Spotkanie z niemieckimi biskupami, 21 VIII), ORpol. 26(2005) nr 10, s. 29-32; toż: *Vogliamo essere una Chiesa aperta al futuro, ricca di promesse per le nuove generazioni*, IB I, s. 466-474.

7. *Bądźcie apostołami nadziei* (Przemówienie do biskupów meksykańskich, 23 IX), ORpol. 26(2005) nr 11-12, s. 26-28; toż: *È imprescindibile la testimonianza del sacerdote orante in una società che rivela tanti segni visibili del secolarismo*, IB I, s. 569-572.

8. *Czas modlitwy i refleksji* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 2 X), ORpol. 27(2006) nr 1, s. 9; toż: *L'Eucaristia è il centro propulsore dell'intera azione evangelizzatrice della Chiesa*, IB I, s. 621-624.

## 2006

9. *Budowanie pokoju zadaniem każdego człowieka* (Homilia podczas Mszy św., 1 I), ORpol. 27(2006) nr 2, s. 23-24; toż: *Nell „cantiere” della pace*, IB II, 1, s. 1-4.

10. *Posłuszni prawdzie, stajecie się współpracownikami prawdy* (Homilia podczas Mszy św. na zakończenie sesji plenarnej międzynarodowej Komisji Teologicznej, 6 X), ORpol. 28(2007) nr 1, s. 30-31; toż: „*L'obbedienza alla verità ci fa collaboratori della verità*”, IB II, 2, s. 396-398.

11. *W ciszy zgłębiajcie słowo Boże* (Przemówienie do wykładowców i studentów rzymskich uczelni kościelnych, 23 X), ORpol. 28(2007) nr 1, s. 19-20; toż: *Educarsi al*

*silenzio e alla contemplazione per giungere alla familiarità amorosa con la Parola di Dio*, IB II, 2, s. 502-504.

### 2007

12. *Przez cichą, ofiarną modlitwę głoście przesłanie miłości, która zwycięża ból, nalóg i śmierć* (Przemówienie w Guaratinguetà, Brazylia, 12 V), ORpol. 28(2007) nr 9, s. 30; toż: *Con il silenzio abblativo della preghiera consolate i cuori materni e paterni che piangono di dolore per i loro figli tossicodipendenti*, IB, III, 1, s. 832-834.

13. *Praktyka adoracji eucharystycznej* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 10 VI), ORpol 28(2007) nr 7-8, s. 52; toż: *L'adorazione eucaristica a Gesù vivo nel tabernacolo*, IB III, 1, s. 1060-1064.

14. *Muzyka, którą zrodziła cisza* (Przemówienie po koncercie, 27 X), ORpol. 28(2007) nr 12, s. 21-22; toż: *La vera gioia é radicata nella libertà che solo Dio può donare*, IB III, 2, s. 512-514.

### 2008

15. *Spotkanie z Bogiem w ciszy i modlitwie* (Do Włoskiej Federacji Rekolekcji Zamkniętych, 9 II), ORpol. 29(2008) nr 4, s. 21-22; toż: *Silenzio e preghiera per ascoltare Dio*, IB IV, 1, s. 252-254.

16. *Z dala od zgiełku spotykamy Boga* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 10 VIII), ORpol. 29(2008) nr 10-11, s. 54-55; toż: *Le vacanze, giorni di vera distensione*, IB IV, 2, s. 133-138.

### 2009

17. *Niepokalana Dziewico, dziękuję za Twoją obecność w sercu Rzymu* (Przemówienie na placu Hiszpańskim, 8 XII), ORpol. 31(2010) nr 2, s. 32-33; toż: *Rispondere al male con il bene cambia le persone, migliora la società*, IB V, 2, s. 671-673.

### 2010

18. *Zasłuchane serce Maryi* (Przemówienie na zakończenie rekolekcji dla Papieża i Kurii Rzymskiej, 27 II), ORpol. 31(2010) nr 5, s. 29; toż: *Per un cuore che ascolta*, IB VI, 1, s. 270-271.

### 2011

19. *Głos Boga rozbrzmiewa w ciszy* (Audiencja generalna, Castel Gandolfo, 10 VIII), ORpol. 32(2011) nr 10-11, s. 43-44.

20. *Odwieczny wszedł w granice czasu i przestrzeni* (Audiencja generalna, 21 XII), ORpol. 33(2012) nr 2, s. 12-13.

## 2012

21. *„Milczenie i słowo drogą ewangelizacji”* (Orędzie na XLVI Światowy Dzień Środków Społecznego Przekazu, 6 I), ORpol. 33(2012) nr 3, s. 7-9; toż: *La missione centro e orizzonte della Chiesa*, IB VIII, 1, s. 31-36.

22. *Tylko miłość może ocalić od upadku* (Przemówienie na placu Hiszpańskim, 8 XII), ORpol. 34(2013) nr 1, s. 35-36; toż: *Quella voce nel silenzio*, IB VIII, 2, s. 724-726.

23. *Milcząca siła, która zwycięża hulaśliwe moce* (Audiencja generalna, 19 XII), ORpol. 34(2013) nr 2, s. 42-44; toż: *Quella forza silenziosa che vince il rumore delle potenze*, IB VIII, 2, s. 773-780.

24. *Święta Rodzina strzeże wielkiego daru życia* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 30 XII), ORpol. 34(2013) nr 2, s. 18; toż: *Fede e umanità della Santa Famiglia*, IB VIII, 2, s. 822-825.

## 2013

25. *Chrześcijański sens „carpe diem”* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 27 I), ORpol. 34(2013) nr 3-4, s. 49-50; toż: *L'oggi in cui Dio chiama*, IB IX, s. 131-135.

26. *Wiara potrafi rozpoznać mądrość słabości* (Homilia podczas Mszy św., 2 II), ORpol. 34(2013) nr 3-4, s. 19-21; toż: *La sapienza della debolezza*, IB IX, s. 150-154.

27. *Pan niestrudzenie puka do drzwi człowieka* (Audiencja generalna, 13 II), ORpol. 34(2013) nr 3-4, s. 45-47; toż: *Il Signore non si stanca di bussare alla porta dell'uomo*, IB IX, s. 210-220.

28. *„Logos ma serce”* (Przemówienie na zakończenie rekolekcji w Watykanie, 23 II), ORpol. 34(2013) nr 3-4, s. 35; toż: *Per una chiara testimonianza di fede*, IB IX, s. 258-259.

## FRANCISZEK

## 2013

1. *Bądźmy opiekunami stworzenia* (Homilia podczas Mszy św. na rozpoczęcie posługi Piotrowej, 19 III), ORpol. 34(2013) nr 5, s. 18-19; toż: *Custodi dei doni di Dio*, IF I, 1, s. 19-22.

2. Encyklika [...] *Lumen fidei*. O wierze (Rzym, 29 VI); toż: Lettera Enciclica *Lumen fidei*, IF I, 1, s. 410-458.

3. *Niech umilknie zgiełk oręża* (Homilia podczas czuwania na placu św. Piotra, 7 IX), ORpol. 34(2013) nr 10, s. 7-8.

**2014**

4. *W krainie spokojnego poranka* (Spotkanie z przedstawicielami rządu i władz państwowych, Seul, 14 VIII), ORpol. 35(2014) nr 8-9, s. 4-5.

**2015**

5. *Droga Jezusa przechodzi przez pustynię* (Rozważanie przed modlitwą „Anioł Pański”, 22 II), ORpol. 36(2015) nr 3-4, s. 47-48.

6. *Nasze współwinnne milczenie* (Rozważanie na zakończenie Drogi Krzyżowej, 3 IV), ORpol. 36(2015) nr 5, s. 25.

7. Encyklika [...] *Laudato si. W trosce o wspólny dom* (Rzym, 24 V), p. 233-234.

8. *Serca konsekrowane czy opancerzone* (Przemówienie do kapłanów, zakonników, zakonnic i seminarzystów, 9 VII), ORpol. 36(2015) nr 9, s. 12-15.

9. *To, co Bogu najmiłsze* (Audiencja generalna, 9 XII), ORpol. 37(2016) nr 1, s. 44-45.

**2016**

10. *Powrót do życia tym, co istotne* (Pasterka, 24 XII), ORpol. 37(2016) nr 1, s. 11-12.